

まんすりー 全旅連情報

全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会

〒102-0093 東京都千代田区平河町2-5-5 全国旅館会館4F

TEL 03-3263-4428 / FAX 03-3263-9789

発行日: 令和元年11月1日 発行人: 清澤正人 印刷: 山陽印刷株式会社

11月号 2019

Vol.283



「宿ネット」 <http://www.yadonet.ne.jp/>

令和元年度都道府県事務担当者研修会開催	1	特定技能求人ページ/シルバースターキャンペーンスタート	5
「HACCPの考え方を取り入れた衛生管理」	2	第22回「人に優しい地域の宿づくり賞」受賞者紹介	6
第3回全旅連正副会長会議開催	3	全旅連会議開催/経営ワンポイントアドバイス	7
女性経営者の会が6つの講演を開催	4	全旅連協定商社会名簿	8

令和元年度都道府県事務担当者研修会開催

「HACCPの考え方を取り入れた衛生管理」がメインテーマ

「外国人材受入れ」「中小施設対策委」の活動など
千葉県組合からは「宿のバリア情報の公開」

全旅連は10月11日、令和元年度都道府県組合事務担当者研修会を東京・千代田区の都道府県会館で実施した。研修は「HACCPの考え方を取り入れた衛生管理」(2頁に関連記事)が主なテーマとなり、全旅連と日本食品衛生協会が協力して作成した「旅館・ホテルにおけるHACCPの考え方を取り入れた衛生管理手引書」を通して、HACCP義務化への対応を図った。



ベトナム・労働総局との協力連携の締結について語る多田会長

冒頭のあいさつでは、多田会長が「全旅連が海外労働管理局と7月4日、日本における宿泊業でのベトナム人特定技能労働者の受入れ推進に関する協力覚書を締結した」と述べ、「いよいよこれから、宿泊業へのベトナム人労働者の送り出しと受入といった制度的な枠組みの構築に向けた取組みが進められることになった。今後は(一社)宿泊業技能試験センター(多田計介理事長)による海外での技能試験の実施、業界の受入れでの募集態勢の整備や外国人労働者を必要とする宿泊施設が取組まなくてはならない人材の受入れといった労働力確保の仕組みなどの案内の徹底が重要になってくる」と述べ、理解と協力を求めた。また、来賓の厚生労働省医薬・生活衛生局生活衛生課の藤田一郎課長は「皆様には、災害時には率先して宿泊施設を提供していただき感謝している。また、厚生労働省は、被災された施設に対しては、日本政策金融公庫の特別貸付を通じて、支援させていただいている。ぜひ利用してほしい。また、本研修会のテーマであるHACCPの衛生管理についてはこれから訪日外国人が増える中で、食の安全が求められており、その義務化にはしっかりと対応し、食の衛生管理が図られることを期待している」とあいさつした。

全旅連活動報告では、「全旅連中小宿泊施設観光総合



研修会に参加した都道府県事務局長のみなさん。下は左から藤田課長、大木、野澤の両副会長。全国大会の案内を行う山口県の伊藤事務局長、株式集約化について説明する(株)全国旅館会館の林田総務部長



対策委員会の事業活動」について大木副会長が、業績が悪化し将来に不安を抱く中小施設の遍拍した現状について触れたあと、「全旅連は現在、観光庁と協力して全国の中小施設を応援すべく、地域の成長発展の再構築に取り組むモデル地区を募集し、これをきっかけに全国の観光を盛り上げる事業を進めているが、長期となるこの事業の1回目は3地区(男鹿市、阿蘇市、あと1地区は未定)とし、外国人観光客を積極的に誘客するためのプロモーション活動や現在、地域で取り組んでいる誘客事業のサポートを進めていく考えだ」と報告した。

このほか、「第98回全国大会 in 山口」(令和2年6月11日/下関市生涯学習プラザで開催)の案内、(株)全国旅館会館株式の株主集約化などについての説明が行われた。また、千葉県組合からは「宿のバリア情報の公開について」をテーマとした講演が行われた。これは、本年の「人に優しい地域の宿づくり賞」に「宿のバリア情報力の積極的な公開が『集客拡大』に繋がっていく。」をテーマにエントリーし、厚生労働大臣賞を受賞した事業(7・8号に掲載)でもある。講師は千葉県組合の武川事務局長=写真左=と松浦事務局長=写真右=が務め、組合公式サイトに公開した「ちばのハートフルな宿」サイトについて語った。



研修会を「総括」した野澤会長代行は「全旅連は定款の条文に『観光立国の実現推進』の言葉を加え、今、国の政策立案への積極的な関与をもって業界の発展に努めているが、それには全旅連が一丸となって取り組むことが必要であり、今後も一層強固な協力関係を結んでいきたいと考えている」と述べた。

「HACCPの考え方を取り入れた衛生管理」 旅館・ホテルのための「手引書」の周知徹底を図る

HACCPは衛生管理の「見える化」ツール
衛生管理計画の「策定」「実施」「記録」の3ステップ



「HACCPとは衛生管理を「見える化」すること」と語る岡本氏

「食品衛生法等の一部を改正する法律」が昨年6月13日に公布され、このHACCPに沿った衛生管理が食品を扱う全ての事業者に義務化された。また、施行期日を定める政令として令和2年6月1日と公布された。(令和元年10月9日の官報に掲載)

研修会のメインテーマとなった「HACCPの考え方を取り入れた衛生管理」とは、「事業者自らが食中毒菌汚染や異物混入等の危害要因をあらかじめ把握した上で、原材料の入荷から製品の出荷までの全工程の中で、危害要因を除去低減させるために特に重要な工程を管理し、製品の安全性を確保する衛生管理手法」(厚生労働省の資料)のこと。

講演では、本年3月に全旅連と公益社団法人日本食品衛生協会と協力して作成した「旅館・ホテルにおけるHACCPの考え方に基づく衛生管理手引書」(全組合員に配布済み)について、同協会の公益事業部HACCP事業課の岡本愛課長代理=写真=が、詳細に説明した。

◇従来の食の安全管理は、手洗いの徹底や器具の消毒などの一般的な衛生管理と「抜き取り調査」によって菌や異物の有無など、その安全性を検査する手法が一般的だった。HACCPによる衛生管理とは、工程ごとにあらかじめ危害要因を分析し、特に重要な工程を重点的に管理し、最終製品が安全であることを証明していくものとなっており、食中毒予防の三原則を基本に、今取り組んでいる衛生管理とメニューに応じた注意点をあらかじめ衛生管理計画として明確にし、実施し、記録する、この一連の作業を言う。従って、これまでとは全く異なる対応ではなく、計画や記録により、衛生管理を「見える化」することで、今まで以上に、食中毒の予防のための衛生管理に取り組んでいくものだ。

◇HACCP義務化への対応での食中毒予防の三原則とは「衛生管理計画の策定」「計画に基づいた実施」「実施したことの記録」で、目的は安全な食事をお客

「食の安心・安全五つ星事業」と「指導・助言」の案内

【HACCPの食の安心・安全・五つ星事業】五つ星とは、食品衛生管理店(計画・記録)、従事者の健康管理実施店、食品衛生講習会受講店など食品衛生対策での5項目。食品衛生協会の会員である食品等事業者が安心して安全な食品を消費者の方々に提供するために、日々行っている衛生管理対策についての実施状況等をプレート(「食の安心・安全・五つ星店」:A3サイズ)=写真=で店頭に掲示し、消費者が安全な食品等を安心して飲食または購入する際の、店舗選びの目安となるよう本事業を実施している。



【HACCPの講師派遣や導入の指導・助言】日本食品衛生協会では、HACCPの講師派遣や導入の指導・助言などの相談に対し、HACCP普及指導員を派遣しており、HACCPによる衛生管理とはどのようなものか、HACCPを導入したいけど、何から始めれば良いのかわからない場合は同協会のHACCP事業課までお問い合わせ下さい。電話Tel:03-3403-2112。

様へ提供し、食中毒をなくすこと。

【衛生管理計画の策定】「一般的衛生管理」と「調理工程に応じた衛生管理」の2項目からなる。衛生管理計画の作成方法でのポイントは、衛生管理計画に盛り込む項目ごとに、なぜ必要なのか、問題があるとななるのか、を整理する。いつ(一般衛生管理では作業前・中・後など。調理工程ではグループごとに代表的なメニューの調理時などを確認)、どのように(具体的な確認方法を決めておく)、問題があったときはどうするか(万が一、逸脱することがあったときの対処方法をあらかじめ決めておく)が考え方のポイント。

【計画に基づいた実施】衛生管理計画の策定で決めた計画に従って、日々衛生管理を確実にやっていく。(実施する手順は手引書を参考)。

【実施したことの記録】1日の最後に実施の結果を記録する。また、問題があった場合にはその内容や対処を記録用紙に書き留めておく。また、定期的に記録を振り返り、同じような問題が発生している場合には対応を検討する。

記録を取るメリットは、これまで行ってきた衛生管理に対して適正に実施していることが確認できること。記録の保管は、保健所の監視指導で提示することもするため1年程度としている。

第3回全旅連正副会長会議開催 新たにベトナム国との外国人労働者受入れで連携協定

海外労働管理局と「特定技能者受入れ」で協定結ぶ
「特定技能外国人材受入れセミナー」は10カ所で



ベトナム国の海外労働管理局と「特定技能者受入れ」で連携協定を決めた正副会長会議

令和元年度の第3回全旅連正副会長会議が10月3日、全旅連会議室で行われた。議事概要は次の通り。

【協議事項】「佐賀県の大雨被害と千葉県台風被害に対する45都道府県と全旅連から寄せられた義援金の配分」については、この後審議事項で承認された。

【審議事項】「全旅連協定商社の新規入会」では、HRソリューションズ株式会社(協賛契約)の入会を審議し、承認した。続いて、新たな「ベトナム国との外国人労働者受入れでの連携協定」を決めた。全旅連はベトナム人材を積極的に受入れるプロジェクトを推進し、これまでにベトナムの政府機関・観光総局や大学と人材の受入れ、交流に関する協定の締結を進め、人手不足解消の打開策としての道を開いてきたが、今、新たにベトナム国の海外労働管理局(DOLAB)などと宿泊・旅館業に関する特定技能者受入促進に協力する覚書や、他に特定技能制度についても連携協定を締結することになった。調印式は10月5日に多田会長と副会長数人の出席のもとベトナムで行われた。

また、観光庁委託の「観光産業の即戦力となる実務人材(外国人材)の確保・育成に関する業務」である「宿泊業事業における特定技能外国人の受入セミナー」への積極的な参加を進めて行くことになった。ホテル・旅館等の宿泊事業者をはじめ、日本の宿泊業界で働きたい外国人や外国人が在籍する教育機関の指導担当者が参加対象者で、本セミナーの第1部では、特定技能制度や受入れのための実務面のポイントを説明。2部では意見交換が行われる。日程は10月31日～2月10日で、14:00～17:00の開催。日程順に東京、新潟、愛知、沖縄、東京(第2回)、宮城、大阪、北海道、香川、大阪(第2回)、福岡、広島各都道府県で実施される。求人する側・職を求める側のため、その場で雇用と就職が可能となる「就職マッチング会」も催される。全旅連からも多くの出席者が求められており、各地域で多くの参加を呼びかけていく。

【報告事項】(1) 中小宿泊施設観光総合対策委員会

自由民主党観光産業振興議員連盟幹部会緊急開催

10月8日正午より自由民主党観光議員連盟幹部会が自民党本



部で開催された。9月に全国旅館政治連盟において、関係議員・関係省庁に緊急要望を執り行ったところ幹部会の開催となった。

当日は、議員連盟の細田博之会長・望月義夫幹事長・高階恵美子事務局長・武井俊輔事務局次長、千葉県選出議員として林幹雄衆議院議員・浜田靖一衆議院議員・渡辺博道衆議院議員、佐賀県選出議員(九州比例)として岩田和親衆議院議員・古川康衆議院議員他出席し、全国旅館政治連盟として多田理事長・佐藤理事長代行・大木副理事長・篠原千葉県支部長・田中佐賀県支部長が出席し要望を行った。要望内容としては「金融支援・税制及び雇用・風評被害等による地域支援のための支援措置等」9項目にわたる内容である。

要望に対する現在の対応について、厚生労働省・観光庁・中小企業庁より説明があり、出席議員より関係省庁へ質疑がなされた。

また、望月幹事長より中小宿泊施設の経営環境が厳しいと聞き及んでいる幹部の議員も多く出席しているため状況の説明が求められ、大木副理事長より中小宿泊施設の厳しい経営環境について説明を執り行った。

が、中小施設の多い地方部で事業として進める観光総合対策計画での第1回のモデル地区に秋田県の男鹿市(事業体:男鹿支部・男鹿温泉郷。観光誘客事業:「ナマハゲプランディング」ほか)と熊本県の阿蘇市(事業体:阿蘇温泉観光旅館協同組合、阿蘇地域振興デザインセンター。観光誘客事業:「阿蘇広域観光連盟と共にインバウンド誘客事業」ほか)が選定された。あと1地区は追って決定していく(2)厚生労働省が定めた「旅館業における衛生等管理要領」の「貯湯槽の清掃及び消毒」での項目が変更された。温泉施設をはじめ従来の塩素消毒では限界のあった環境に対応したものに変わり、「アンモニア性窒素を含む場合や高pHの温泉浴槽水の消毒には、濃度管理が容易で、十分な消毒効果が期待できるモノクロアミン(結合塩素の1種)消毒がより適している」との一文が加えられた。このほか、青年部が全国大会と旅館甲子園を同時に2021年2月東京ビックサイト(国際ホテルレストランショー開催中)で開催していくことなど各種報告が行われた。

女性経営者の会が6つの講演を開催 「宿と人」「社員教育」「AI」「働き方改革」「街づくり」

「暮らすように泊まる」宿泊特化のホテル見学も



左から松本、杉井、平屋敷、竹澤、黒岩、小林の各講師のみなさん

全旅連女性経営者の会（JKK、田中美岐会長）は令和元年10月9日～10日、群馬県の「ホテル松本楼」と「草津ナウリゾートホテル」で定例会議を開き、勉強会では館内視察なども含む6つの講演が2日間にわたって行われた。講師、演題、内容は次の通り。

①講師：松本光男氏（株式会社ホテル松本楼代表取締役社長）。演題：「宿は人なり～旅館甲子園に出場させて頂いて～」。内容：入社しての苦難と悩み、社内改革の失敗で30人が退社、青年部主催の旅館甲子園出場までの様々な葛藤などについて語ったあと、従業員がいかにしたら仕事に対して興味を示すようになるかを学び、「社員の成長が会社の成長」と心に留めるに至った過程。

②講師：杉井保之氏（オリジン・コーポレーション代表）。演題：「会社を良くする秘訣～採用と教育～」。内容：2001年に講演ビデオ「働かせようとする」と辞められる失敗から見つけた社員育成法（FPステーション）がベスト・オブ・イヤーとなった杉井氏が語る会社を良くする秘訣。

③講師：平屋敷幸一氏（マンゴシード株式会社技術営業部 主任）。演題：「AIによるこれからのお客様対応～チャットボットの利用～」。内容：これからの社会はAI（人工知能）との協業が必要になってくるとし、宿泊業・観光業と親和性の高いチャットボット（チャット＝会話とボット＝ロボットを組み合わせた言葉）の導入等について。

④講師：竹澤智弘氏（社会保険労務士）。演題：「働き方改革に伴うパートタイマーへの影響」。内容：本年4月から「有給休暇」が義務化され、会社は最低5日の有給を消化させなければならなくなった。対象となるのは正社員だけでなく、一定の条件を満たしたパート・アルバイトも含まれる。

⑤講師：黒岩信忠氏（草津町町長）。演題：「草津町街づくり事業」。内容：良好な景観形成を目指した草津町のまちづくりでの草津温泉まちづくり事業の概要。町のシンボルである湯畑周辺の再開発を推進し、全国有数の温泉地として知られる草津温泉の復活を

中小宿泊施設観光総合対策委員会 モデル地区現地検討会開催

中小宿泊施設観光総合対策委員会（井上善博委員長）は、全国の各地域で行われている誘客



事業のサポートを行い、地方に観光の賑わいを取り戻す活動を行うべく、9月にそのモデル地区となる地域の募集を行った。モデル地区へのエントリー（申込）は13地区よりあり、その中から秋田県男鹿市、熊本県阿蘇市をモデル地区の先行地区として選定した。

10月17日、18日には秋田県男鹿市にて大木担当部会長、松村担当副部会長、竹村アドバイザーが秋田県庁の観光スポーツ文化部に懇談後、男鹿市役所へ移動し、男鹿温泉郷協同組合の山本理事長（元湯雄山閣）の案内を受け、男鹿市観光スポーツ文化部長、男鹿市観光協会、男鹿温泉郷協同組合の各責任者も参加し、地区の現状と課題について共有を行い、意見交換などを行った。この中で大木担当部会長からはモデル地区の策定チェックシートの説明があり、このシートを活用した事業の検討について議論を行った。

23日には熊本県阿蘇市にて井上委員長、竹村アドバイザーが参加し、阿蘇温泉観光旅館協同組合にて同じく現地検討会を開催する。また、29日には5回目の委員会を開催し、今回実施した2回の現地検討会の内容について報告を行う。

牽引するなどのまちづくり。

⑥小林恵生氏（草津ナウリゾートホテル代表取締役社長）の案内による草津ナウリゾートホテルの姉妹館（「湯畑草菴」と、8月20日にオープンした宿泊特化型「源泉一乃湯」）の見学。「源泉一乃湯」は、露天風呂付やミニキッチン等を備えたゲストルームなど広めの部屋で「暮らすように泊まる」をテーマにした素泊まりに特化したホテル。自由に、第二の自宅のように利用できる宿。

JKK会員の集合写真



全旅連「特定技能外国人求人情報」サイトのご案内

日本国内で10月6日に、また、ミャンマーで10月27日に宿泊業技能測定試験が実施されました。この試験に合格した外国人を対象とした旅館ホテルの求人情報を閲覧できるサイト「特定技能外国人求人情報」を開設しております。組合員施設様は、是非ご登録いただき、求人情報を掲載してご活用ください。

特定技能外国人求人情報会員登録ページ



<https://recruit.yadonet.ne.jp/registration/>

全旅連「特定技能外国人求人情報」サイト



<https://recruit.yadonet.ne.jp/>

- ① 特定技能外国人求人情報会員登録ページから登録後、求人情報掲載が可能。
- ② パスワード等により宿泊業技能測定試験合格者のみ閲覧可能なためセキュリティ面でも安心。
- ③ 合格者は求人情報登録施設への電話ではなく、本サイトから直接エントリーが可能。

※ 特定技能外国人求人情報会員登録ページは、「宿ネット」組合員専用ページにもリンクがあります。
<http://www.yadonet.ne.jp/info/member/>

「人に優しい宿」 キャンペーン スタート!!

全旅連シルバースター部会では、昨年同様平昌パラリンピック金メダリストの村岡桃佳選手をイメージキャラクターとしてお迎えしております。

アンケートに答えると、抽選で100名様に「宿泊補助券(1万円)」が当たる「人に優しい宿」シルバースターキャンペーン(2019年11月1日～2020年2月29日(当日消印有効))を実施し、村岡選手を掲載した往復葉書(右)を作成してシルバースター登録施設をPRします。

なお、村岡桃佳選手(トヨタ自動車)は2019年8月29日に世界パラ陸上グランプリ(パリ)において100m女子車いすに出場し、T54クラスで見事優勝しました。また、2019年10月13日に岡山県で行われた車いすロードレースでは、10kmの部に参加し1位でゴールしました。

今季からパラ陸上に本格的に挑戦し、20年東京パラリンピック出場を目指しています。

安心・真心・優しさで選ばれる宿になりませんか

シルバースター登録制度は、急速に進んでいる日本の高齢化社会に対応するため、業界から自主的に起こった制度です。国内の宿泊旅行に限ると、2～3割が高齢者である現在、高齢者の宿泊施設へのニーズが強い事は当然であり、全旅連ではそうしたニーズに十分対応できる旅館・ホテルを数多く整備する事が業界全体の発展につながると思っています。

シルバースター登録制度がスタートし平成5年9月の第一号店誕生から、今では北海道から沖縄まで約800軒の施設が登録を受け、「優しい心」を示すマークを掲げています。

全旅連では、シルバースター登録制度を広く内外への周知を図るとともに、厚生労働省の協力を受けながら推進しています。

ぜひシルバースターにご登録いただき、ハード・ソフト両面の整備と充足にお役立てください。

- ◎しおりは、各都道府県旅館ホテル生活衛生同業組合までご請求ください。
- ◎お問い合わせは、全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会まで。



全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会

〒102-0093 東京都千代田区平河町2丁目5番5号 全国旅館会館4階
 tel.03-3263-4428 fax.03-3263-9789 URL: <http://www.yadonet.ne.jp/>

第22回「人に優しい地域の宿づくり賞」受賞者紹介

全旅連シルバースター部会長賞

滋賀県旅館ホテル生活衛生同業組合
食品衛生法改正に伴う

「滋賀県組合HACCP衛生管理促進への取り組み事業」

滋賀県旅館ホテル生活衛生同業組合は、全国に先駆けて食品衛生法改正に伴うHACCPの考え方を取り入れた衛生管理事業に取り組んだ。

食品衛生法が改正され、旅館・ホテルを含めた食品を扱う事業者にはHACCPの考え方を取り入れた衛生管理が義務づけられた。今回の改正では対応完了までに一定の猶予期間が設けられているが、滋賀県は観光だけでなく、学校研修旅行も多く受け入れていることから、安心安全に宿泊してもらえよう、いち早く制度に対応すべく組合全体での取組事業とした。また、これは、旅館ホテルの社会性を保ち、利用者の信頼を得るためにも速やかな対応が必須と考えたことや、組合事業として自発的な衛生管理に繋がるうえ、各旅館の衛生管理水準を上げることを目的に事業を進めた。

平成30年7月から31年3月末までとし、制度の改正内容の説明会とワークショップを県下6カ所で開催。旅館・ホテルに義務付けられる毎日の衛生管理を記録する計画書の作り方を解説した。例えば、提供メニューによって食中毒対策を分けたり、厨房設備や調理器具別に異常時の対応を記したりする衛生管理計画書の様式を説明した。

衛生管理計画書とは今取り組んでいる衛生管理とメニューに応じた注意点を衛生管理計画として明確にし、できた計画を実行して記録するというもの。計画書に基づいた記録策定実施施設に対しては「HACCPに基づいた衛生管理を行っております」と記された同組合独自の認証プレートを配布するという。

組合では「今回の事業で、今まで未加入だった施設が新規入会し、『皆で安心安全滋賀』の実現に一步近づくことができました」と語っている。



ワークショップにて衛生管理計画書を作成した

ワークショップに参加して必要書類を提出した施設には認証プレートを授与した



優秀賞

奥州平泉温泉 そば庵しづか亭

「人にやさしい宿＝自然にも故郷にもやさしい宿」

奥州平泉温泉そば庵しづか亭(小林宏治代表)は岩手県平泉町の里山の中にある一軒家で、自家菜園づくりや地域の高齢者への介護事業などを通して、「自然にも、故郷(ふるさと)にもやさしい宿づくり」を進め、心の拠り所となっている。平泉が世界遺産に登録や震災復興という後押しで一時は盛り上がりを見せたものの、その後、観光客数は減少傾向にある中、「外部に頼るのではなく、自分たちで宿の魅力をアップできないだろうか」と、事業に取り組んできた。

2013年に菜園づくりをスタート。林を切り拓いて作った菜園では、地元農家の協力を得ながら約100種類の野菜、果物、草花を栽培。野菜がもぎとれる「朝さんぽ」、野菜を使った染色イベント、野外遊びを取り入れた子ども向けイベントなどを行いながら、宿のファンづくりに尽力してきた。また、「足腰が悪いから」「車いすだから」「子どもが小さいから」「食事に制限があるから」「他の方の迷惑になるから」と、旅を諦めている人がまだまだ多い中、同館はそうした一つひとつの事情に応えるべく、小さな宿だからできる臨機応変の対応を行った。部屋のリニューアル、さらにはエレベーターの設置、バリアフリー化した洋室の新設などはその一連の流れとなっている。

介護事業は2018年からで、温泉入浴や食事付きの「ミニデイサービスしづか亭」の名で、地域の高齢者を迎え入れている。手首に重りをつけての体操のあとは、音楽に合わせてリズムを取ったり、歌ったりという音楽療法を取り入れた。「介護施設らしくないサービスがうれしい」との声もあり、同館では「地元の人たちとのつながりを持てる場を、これからも助け合いの気持ちで継続していきたい」と語っている。



車いすの設計士がプロデュースしたバリアフリールーム



旅館でのミニデイサービスのようす

全旅連会議開催

【10月】

- 3日(木)
 - 全旅連総務会
 - 第3回全旅連正副会長会議
- 9日(水)
 - 全旅連女性経営者の会(JKK)役員会 ~10日(木)
 - 於：9日ホテル松本楼(群馬県伊香保温泉)
 - 10日草津ナウリゾートホテル(群馬県草津温泉)
- 11日(金)
 - 都道府県組合事務担当者研修会
 - 於：都道府県会館(東京都千代田区)
- 17日(木)
 - 全旅連中小宿泊施設観光総合対策委員会モデル地区現地検討会・視察 ~18日(金)
 - 於：湯元雄山閣(秋田県男鹿温泉郷)
- 23日(水)
 - 全旅連中小宿泊施設観光総合対策委員会モデル地区現地検討会・視察 ~24日(木)
 - 於：阿蘇温泉観光旅館協同組合(熊本県阿蘇市)
- 全旅連シルバースター一部会現地調査 ~24日(木)
- 於：富士レークホテル(山梨県富士河口湖町)
- 全旅連青年部常任理事会 他
- 於：ホテルプラザオーサカ(大阪府大阪市)

令和元年度秋季全国火災予防運動

実施期間：11月9日(土)～15日(金)
 統一標語：ひとつずついいね！で確認
 火の用心

経営ワンポイントアドバイス

「まんすりー」経営改善講座

渡邊 清一郎

「小さいけど素敵な地方再生」

1300年の歴史ある温泉地。10年前に初めて訪れた時には、既にいくつかの旅館は後継者難、借金難などの難問を抱えていた。しかし6年位前から潮目が変わった。人気ゲームソフトのイベントを街ぐるみで開催し新たな客層を獲得した。数年前から取り組んでいたインバウンド獲得策も徐々に効果が見えてくる。それでも旅館や店舗の廃業にはストップがかからなかった。ところが4年前、この街とは縁もゆかりもなかった一人の若者が、廃業した旅館に灯をともし、食事処はカフェバーで地元の人やインバウンドを取り込んだ。当初、浴場のオープンが困難だったのだが、隣街の大型旅館から「うちの浴場を使って」と助け船が出る。なんだか素敵で新しい流れが見えてきはじめる。

その後、先代が残した債務に苦しんでいた中核旅館が金融機関の了解のもと優良スポンサーの支援によりよみがえる。もともと運営力のある社長夫婦はそのまま運営の責任者として会社に残り従業員も条件が変わることなく雇用が継続された。

街では経営者老齢のため数年前に廃業したラーメン屋さんの一日再開プロジェクトが始まる。近隣在住の昔馴染みを中心となり一年に一日営業、元経営者の命日に懐かしい味を求めて全国からお客さんが集まっている。

最近も新たな旅館再生のクロージングのため当地を訪れた。温泉街を国の内外からの旅行者が浴衣姿で楽しんでいる。県内資本により、有名ホテルのシェフが監修したカレーを中心にした洋風居酒屋が数日前にオープン。別の場所では年内にフレンチレストランがオープン予定と聞く。

この街、信州渋温泉は歯車が確実に良い方向に回り始めている。今後は本当に楽しみだ。

質問・相談は
 watanabe@yadonet.ne.jp 携帯(090-3322-7208)
 または、全旅連事務局(03-3263-4428)までどうぞ。

熱狂空間 登場!!



みるハコ ※1

「みる」コンテンツで、カラオケルームに新たなエンタテインメント空間が誕生する!

Hi-Res AUDIO

※Hi-Res Audioロゴは日本オーディオ協会のライセンスを受けて使用しています。ミュージックはCDスペックの素材波形を音響処理によりハイレス相当に変換したものとします。※ハイレス品質の音をよりお楽しみいただくには、別売のハイレス対応アンプ・スピーカーをご利用ください。※1 一部回線、プロバイダーの契約状況によっては一部ご利用いただけないコンテンツもございます。

全旅連協定商社 お気軽にお問い合わせください! (株)エクスingは、プラザ工業(株)のグループ会社です。

株式会社エクスing ☎ 0120-982-029 **JOYSOUND**

直販営業部 市場開発営業G(担当:安西) 受付時間(10:00~17:00)※土日祝日を除く

腸内細菌検査、ノロウイルス検査 旅館・ホテル組合員特別価格のご案内

	腸内細菌検査(検便)	ノロウイルス検査
検査項目・方法	サルモネラ菌、腸チフス菌、パラチフスA菌、赤痢菌、腸管出血性大腸菌O-157	RT-PCR法による遺伝子増幅法検査
報告日数	3～5営業日	1～3営業日
料金	※組合員特別価格 300円/1検体(税別)	※組合員特別価格 検査料金 2,950円/1検体(税別) 検査容器代 50円/1検体(税別)
備考	検体送料は、定期的実施分は弊社で負担いたします。追加実施分は、お客様でご負担願います。	検体送料は、お客様でご負担願います。(宅配便クール冷蔵指定)

検査申込書 全旅連公式HP「宿ネット」組合員専用ページ
 ダウンロード <http://www.yadonet.ne.jp/info/member/>

お申込・お問合せ JFE東日本ジーエス株式会社 食品衛生調査センター
 TEL:044-328-2788 FAX:044-333-1655
<http://www.eisei-chosa.com/>

全旅連協定商社会名簿

協 賛	(株) トランスネット	ホテル旅館向け各種インターネットソリューション販売	〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町1-3-1 三恵ビル8F 営業企画部 廣重 隆	TEL 03-6891-7200 FAX 03-6686-1039
	ソニー生命保険(株)	生命保険コンサルティング他	〒100-0004 東京都千代田区大手町1-7-2 東京サンケイビル31F 東京中央LPC第3支社部長 中野秀嗣	TEL 03-4334-5203 FAX 03-4334-5213
	あいおいニッセイ同和損害保険(株)	損害保険	〒150-8488 東京都渋谷区恵比寿1-28-1 専業・マーケット開発部 市場開発室 担当次長 橋本博史	TEL 03-5789-6450 FAX 03-5789-6449
	(株) 丸八真綿	丸八真綿寝具販売他	〒321-0982 栃木県宇都宮市御幸ヶ原町81-7 (株) 東日本丸八真綿 宇都宮支店内 ホテル旅館事業部 玉木信安	TEL 028-663-6166 FAX 028-663-6238
	サントリービバレッジソリューション(株)	ソフトドリンクメーカー 清涼飲料用自動販売機の設置	〒107-0051 東京都港区元赤坂1-2-3 赤坂見附MTビル3階 広域法人営業本部 吉原 修	TEL 03-3479-1541 FAX 03-3479-2060
	(株) リクルートライフスタイル	旅行雑誌じゃらん、 じゃらん.net等	〒100-6640 東京都千代田区丸の内1-9-2 グラントウキョウサウスタワー 旅行営業統括部 営業推進部 営業企画グループ 酒井宏明	TEL 03-6835-6240 FAX 03-6834-8784
	(株) セラミックテクノロジー	客室木部白木再生、各種 浴場等の各種再生	〒414-0055 静岡県伊東市岡1274-9 松坂博行	TEL 0557-48-6026 FAX 0557-38-6557
	ミサワホーム(株)	旅館ホテル客室等のリフォー ム・新築	〒163-0833 東京都新宿区西新宿2-4-1 新宿NSビル 法人営業部法人営業推進課 全旅連担当顧問 田崎裕治	TEL 03-3349-8044 FAX 03-4570-5668
	(株) 第一興商	カラオケ機器(DAM) 音響・映像関連機器	〒141-8701 東京都品川区北品川5-5-26 営業統括本部 特販営業部 営業2課 エリアマネージャー 関口雅弘	TEL 03-3280-6821 FAX 03-3280-0862
	(株) コジマ	家電製品全般	〒171-0021 東京都豊島区西池袋3-28-13 池袋西口共同ビル8階 営業本部営業部 法人営業室 主任 原 智一	TEL 03-6907-3116 FAX 03-6907-2996
	(株) エクシング	カラオケ機器販売(JOYSOUN D,UGA)音響・映像関連機器	〒105-0011 東京都港区芝公園2-4-1 芝パークビルB館8F 営業本部 直販営業部 担当副部長 近藤美佐雄	TEL 0120-141-224 FAX 03-6848-8186
	東京海上日動火災保険(株)	旅館賠償責任保険	〒104-0061 東京都中央区銀座5-3-16 旅行業営業部 営業第一課 副主任 米永有希	TEL 03-5537-3491 FAX 03-5537-3471
	AIG損害保険(株)	組合員向各種損害保険	〒105-0001 東京都港区虎ノ門4-3-20 神谷町MTビル6F 中小企業セグメント営業部 アソシエーション開発推進ユニット 大平美菜子	TEL 03-6848-8835 FAX 03-6689-2025
	楽天(株)	予約サイト楽天トラベル等	〒158-0094 東京都世田谷区玉川1-14-1 楽天クリムゾンハウス トラベル事業 国内営業部 ジェネラルマネージャー 永富文彦	TEL 050-5817-3369 FAX 03-6670-5253
	(株) 宿泊予約経営研究所	web集客コンサルティング	〒220-8120 神奈川県横浜市西区みなとみらい2-2-1 横浜ランドマ ークタワー20F 新規営業本部 営業推進室 統括マネージャー 北園勇人	TEL 045-227-6505 FAX 045-227-6507
	(株) シーナッツ	予約・販売管理システム TL-リンカーン	〒108-0023 東京都港区芝浦3-12-7 住友不動産田町ビル4階 システムソリューション本部 営業G 宮崎恵利香	TEL 03-6835-8420 FAX 03-5476-8898
	(株) JTB(るるぶトラベル)	宿泊予約サイト るるぶトラベル	〒140-8602 東京都品川区東品川2-3-11 JTBビル17階 Web販売部 販売担当部長 須藤 淳	TEL 03-5796-5675 FAX 03-5796-5863
	ヤフー(株)	「Yahoo!トラベル」による 集客支援提案	〒102-8282 東京都千代田区紀尾井町1-3 東京ガーデンテラス紀尾井町 紀尾井タワ ー予約統括本部 営業本部 トラベル営業部 森 浩一	TEL 03-6898-3466 FAX 03-6685-0080
	KNT-CTホールディングス(株)	宿泊予約サービ スe宿(いーやど)	〒163-0235 東京都新宿区西新宿2-6-1 新宿住友ビル39F 国内旅行部 岡 哲生	TEL 03-5325-8536 FAX 03-5325-8560
	(株) JTBビジネスインベーターズ	クラウド型業務システム、自社HP予 約決済システム、外貨取扱支援など	〒108-0075 東京都港区港南1-6-31 品川東急ビル7階 営業推進部 田中美月	TEL 03-5796-5649 FAX 03-5796-5690
	(株) ネクシーズ	LED照明、業務用冷蔵庫、空調な どの省エネ素材のレンタル事業	〒150-0031 東京都渋谷区桜丘町20-4 ネクシーズスクエアビル サービス企画課業務推進係 井場裕紀	TEL 03-6415-1210 FAX 03-3770-2307
	(株) エス・ワイ・エス	自社HP予約エンジン「OPTIMA」 宿泊料金比較サイト連携サービス「DRS」	〒107-0062 東京都港区南青山5-10-2 第2九曜ビル3F 営業部 若島直人	TEL 03-3486-1070 FAX 03-3486-1071
	(株) Ctrip International Travel Japan	中国インバウンド予約サイト 「Ctrip」	〒542-0085 大阪府大阪市中央区心斎橋筋2-4-9 戎橋ビル9階 ホテル事業部 統括部長 有田壮志	TEL 06-6210-2367 FAX 06-6210-2369
	日本テクノ(株)	高圧電気設備保安管理・点検 電気料金削減コンサルタント	〒163-0651 東京都新宿区西新宿1-25-1 新宿センタービル51階 営業推進部 MC・東日本営業課 係長 相川 淳	TEL 03-5909-5389 FAX 03-5909-5379
	(株) パラダイムシフト	オールインワン業務支援ソフト 「レップチェッカー」	〒103-0004 東京都中央区東日本橋1-3-6 パラダイムシフトビル 営業部 部長 古瀬路里	TEL 03-5825-9970 FAX 03-5825-9971
	(株) アビリブ	WEBサイト制作、自社HP予 約エンジン「予約プロプラス」	〒150-0001 東京都渋谷区神宮前6-35-3 コープオリンピア7F 常務取締役 WEB事業統括本部 本部長 水野真寿	TEL 03-6712-6018 FAX 03-6712-6019
住友林業(株)	旅館・ホテルリフォーム 新築、造園	100-8270 東京都千代田区大手町1-3-2 経団連会館 住宅・建築事業本部 市場開発部 副部長 藤山裕之	TEL 03-3214-3860 FAX 03-3214-3861	
(株) ミツウロコヴェッセル	高圧電気、動力(低圧)電 気、従量電灯電気の販売	〒104-0031 東京都中央区京橋3-1-1 東京スクエアガーデン 電力・都市ガス営業部 担当課長 石井万正	TEL 03-3275-6316 FAX 03-3275-6354	
(株) かんざし	OTAプラン作成一括管理「かんざしクラウド」 OTA「ちこみ一括管理」「ちこみクラウド」	〒101-0051 東京都千代田区神田神保町3-2-6 丸元ビル 3F セールス本部 宿泊セールスチーム チーフマネージャー 神山真一郎	TEL 03-6261-7447 FAX 03-6261-7448	
(株) 三洋	寝具(掛け布団・マットレス) のレンタル	〒150-0021 東京都渋谷区恵比寿西2-8-10 ORIX恵比寿西ビル3F コンフォートグリーン事業部 営業主任 山本宜央	TEL 03-5459-2330 FAX 03-5459-2340	
(株) ショウエイ	浴場用ろ過装置の省エネシ ステムおよび見える化	〒212-0032 神奈川県川崎市幸区新川崎2-6 営業1課 課長 長谷川秀法	TEL 044-589-1601 FAX 044-589-1602	
大建工業(株)	機械すきと紙材の量	〒101-8950 東京都千代田区外神田3-12-8 住友不動産秋葉原ビル 市場開発部 澤田幸伸	TEL 03-6271-7600 FAX 03-5296-4041	
推 奨	三菱電機ビルテクノサービス(株)	エレベータ設備・管理	〒116-0002 東京都荒川区荒川7-19-1 首都圏第一支社 業務部 副部長 倉場和紀	TEL 03-3803-7319 FAX 03-3803-5234
	(株) フジ医療器	マッサージチェア	〒108-0023 東京都港区芝浦3-2-16 田町イーストビル1F 商経営営業部 企業担当ユニット 鈴木哲治	TEL 03-3769-6600 FAX 03-3769-6601